ЧИ ЧЕРНІВЦІ БОГАТО ПОТЕРПІЛИ?

До Києва приїхав з Чернівець Луначарський, член Комітету Союза міст і доніс, що місто Чернівці майже зовсім не потерпіло від воєнних операцій. Ані в центрі міста ані на передмістях не видно знищення: доми цілі, улиці в повнім порядку. Лише коло моста, знищеного австрійськими військами, сліпно деяке знищене, але й се не велике.

В перших днях по російській окупації місто представляло образ опустілого, що потім на улицях зявилися жителі.

Виселились лише чужинці. Русини і Румуни остали. Населене дуже голодувало. Тепер довіз живности у нормований. Австрійські власти не вспіли евакуювати деяких будинків, як пр. школи, жандармерії.

ЗАПОВІДАЄСЬ ГАРНИЙ УРОЖАЙ В АЛБЕРТІ.

Зі всіх сторін північної Альберти а зглядно околиць де замешкують наші фармері валовж **C. N. R.** на схід від Едмонтон, заповідає ся добрий полїток.

Морозів який недавно заготив був, не виподів великої шкоди а де не де таки зовсім не нарушав збіжа.

В полудневій Альберті трохи кинулась чорна ржа, однак як доносять з полудня, то не так й богато як в Манітобі.

В Манітобі цьогорічний полїток хиб і пишуть з відтам, що буликаб щастям колиб акер видав 15 бушлїв пшениці.

Сподіють ся що ціна збіжа буде висока на збіжу.

ПРОПАЛА:

Одна три річна гніда кобила, з білим писком і одною задною ногою. Також одна річна лошиця чисто гніда.

$10.00 нагороди тому хто найде і напише до:

Michael Dorosh,
Mundare, Alta.

ПРОПАЛИ:

Одна гніда кобила, має лисину на чолі і важить 1.400 фунтів, має знак „T." Зі одно річне лоша має лисину на чолі і задні ноги білі по колїна.

$10.00 нагороди тому хто знайде і напише до:

J. Mc.Canry.
Wegreville, Alta.

ПОЗІР УКРАЇНЦІ ПОЗІР!

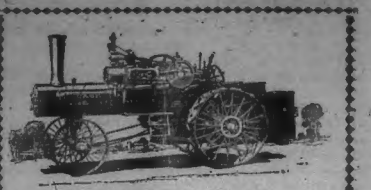
Найбільша українська Книгарня в Америці має найбільший склад історичних книжок Біблій молитвенників, нотів до співу і гравання.

Великий склад грамофонів, голїнників, брітов, рекордів українських, стереоскопи, машинки до шиття і много других річий.

Пишіть по великий ілюстрований каталог і заплатіть за 5 цт. стемплів канадийських на пересилку каталога.

Адрес:

UKRAINSKA
KNYHARNIA
951 W. Erie Str. Dep. R
CHICAGO Ill.



J. I. CASE МАШИНИ ДО МОЛОЧНИ
Агентом від молочарні і репрезентує W. A. Stewart в Mundare
Всякі направи полагоджує скоро.

McCormack Harvester Machinery

Косарки, грабарки і жниварки

Зобачте нас як хочете колісні до жниварки.
Стара добре звісна і чесна фірма
Всякі направки — направляємо скоро.

Агент:

W. A. STEWART - - MUNDARE.

Новість! Новість

Книжки які на днях отримала Українська Книгарня і продає:

Сороки Штани	25 цн.
Народні казки три томи	30
Хата Дялька Томи	50
Велика Европейська війна	40
Морозенько, чудна повість	20
Девять братів і десята сестриця Галя	15
Пророцтво Сьв. Михильди	25
Шерлок Голмс 13 і 14 по	15
Рінальді Рінальдіні	25
Народні Дівочі пісні	25
Життя смерть і похорон Отинського	10
Страшні тайни монастирських мурів	75
Дис Микита	50
Розбійники Кармелюк. Том I II III по	40
Як писати любовні листи	35
Про полові справи	30

Ще инші пишіть по ці книжки бо не богато в.

Адресуйте **Ukrainska Knyharnia**
350 KINISTINO AVE. EDMONTON, ALTA.

УВАГА ТИМ, ЩО МАЮТЬ LIEN NOTES І HIRE RECEIPTS.

Звертає ся увагу що минувшої сесії ухвалено поправку до ординансу відносячого ся до посьвідчень винайму і услове продажи, де ва для захована прав які містять ся в **Lien Notes і Hire receipts**, відновлена заява має бути предложена згідно з застереженєм з виданої поправки.

John D. Hunt, clerk
Executive Council

Canadian Farmer
Jan 1916

ПОСТУП

„POSTUP" Часопись для українського народа. „PROGRESS"

No. 31. MUNDARE, ALTA., SEPTEMBER 8., 1916. Vol. II.

Французи взяли 7.700 Німців в 5 днях.

Париж. Французька воєнна квартира доносить: Французи взяли від 3 вересня 7.700 німецьких жовнірів в полон вилючаючи 100 офіцерів.

Росіяни бомбардують Галич.

Петроград. - Росіяни бомбардують галицьке місто Галич яке лежить 60 миль на полудневий схід від Львова. В борбі під Галичем Росіяни взяли 5.600 пленників.

Коло Верден.

Париж. -- Французи взяли першу німецьку лінію перед Верденом. Зломано німецької лінії наступило на схід від Вердон між Во і Ченой. Французи взяли 250 пленників.

Французьке донесенє говорить, що Німці пробували дістати шпитальну фарму на фронті Соми, але Французи відперли їх, завдавши їм великі страти.

Берлин. — Більше чим 20.000 Румунів і 100 канон взяли наші і болгарські війська, коли здобули румунську кріпость Турткукай. Таке донесенє насипло з головної німецької квартіри.

Лондон. — Початок великої борби в полудневій Румунії, де Росіяни почали офензиву проти Болгарів, що зачинає ся.

Борба зчинає ведеє ся на цілім фронті в Добруджі між Дунаєм а Чорним Морем.

Останній бій веде ся між Балтаджі а Чорним Морем яких десять миль на північ від болгарської границі. Таке донесенє надійшло з Риму.

Тепер коли Румуни тиснуть ся в Трансильванію, царські війська заходять Болгарів і Німців від Дунаю.

Оршова впала.

Урядове донесенє з Відня оповіщує що Румуни здобули Оршову портове місто над Дунаєм, яке мало велике гандлеве значінє для Австрії.

Берлін не сподіє ся скорого миру.

Берлін. -- Німеччина сподіє ся що війна потягне ще що найменьше один рік. Така опінія є визначніших Німців які про це говорять в пресі.

Вистуи Румунії, по сторонї Аліянтів, не ослаблює Німеччину на духу і Німеччина має повну надію, що потрафить втримати Грецію на неутральному становищи.

Лібералі сподіють ся побіди в Б. К.

Ванкувер. —В провінціональних виборах які відбудуть ся 14 вересня, лібералі сподіють ся що побідять консервативне правительство. Старинний консерватист Тонер, говорить тепер на ліберальних збираних і вказує чесних консерватів щоби не допустили до нового вибору консервативного правительства. Тим часом соціялісти мають лїпші шанси вийти, там лібералі виспофали свої кандидатури щоб дати спромогу вийти соціялістам.

МАЛПА ДРУКАР.

Інтернаціональна друкарська юніон знайдесь в клопоті, если побільшить ся число складачів малп, які робять по 14 гол. денно.

В Гонолюлю „Бис-Факс" робить за складача в друкарні на „лайнотайпі" вже 10 місяців складаючи по 101.000 „емс" за 8 год. 45 м. Вис Факс складає з друкованого або написаного на машині, рукою писаного, і е може складати.

Вис-Факс — шимпан родилась в Ашаві 10 літ тому назад. Її перевезли маленькою до Австралії, а звідти до Гаваї, де она дивувала всіх своєю силою та здібностями. Она дуже легко навчилась робити на лайнотайпі. Она сама переміною „магазин" на лайнотайпі і носить на голові по 8 рам черенків на раз.

Гавайці думають навчити друкарського ремесла богато таких малп і відослати їх до Спол. Держава.

Американські друкарі будуть рады такими складачами. Тільки щоб не набути собі клопоту бо вони можуть бути скебами. Они не знають ніяких юнійних законів, дуже легко і з охотою роблять по 14 годин денно.

О сім факті доносить офіціальний орган юній „Типографікал Журнал". Скільки в тому є правди — трудно сказати.

Купуємо й продаємо збіже
Купуємо збіже на треці
ВАГОНАМИ

Commision Merchants

ACME GRAIN CO. LTD.

Moose Jaw, Winnipeg, Saskatoon.

Платимо Найвисші ціни Безпроволочна
Даємо високі задатки виплата
Фахова обслуга.

Спитайте нашого місцевого Агента про ціну іт. д. перед продажею.

УВАГА! — БАЧНІСТЬ!

Купуємо: кури, качки, індики, гуси, яйця, масло, шкіри, волосєнь, возку, всякі продукти.

ПЛАТИМО ГОТІВКУ.

Маємо на складі завше свіжі овочі, бісквіти, цукорки, каві і ир.

РІЖНІ МЯКІ ВОДИ ДО ПИТЯ.

ВАСИЛЬ ДЛІН і ВР.
Mundare, Alta.

Маю на продаж 3 добрі робучі коні і 4 лекших до поїзду які продам тано за готівку.

Зголошуйтесь до
W. A. Stewart
Mundare, Alta.

З малого початку велике діло буває.

Одеї подорожний іпов через ліс і між корчиками в загубленім і не помітнім місци надибав малесенькее жерело, з якого виходила чиста, здорова вода. Зму хотілось пити, отже напив ся тої води і дуже єго здивувало, що з так незначного місця пливе так здорова ва вода. Зацікавив він ся нею і зму прийшло на гадку пити водовж цо при воді та побачити, що оно дальше з тої маленької струї буває.

Перекусивши, що мав зі собою, він в друге напив ся води і пустив ся водовж на мандрівку. З початку вода плила непомітно поміж траву, корчі і камінє так, що часом, здавалось, немовби вода замикала цілком і дальше не плила, по пару хвилях однак прийшов він під горбок, з поза котрого друга така маленька нитка води випливала і о яких сто кроків дальше обі лучились в одно; тепер вже не-ниточка але виразна струя води плила собі дальше пожмурюючи навіть часом при спаданю з камінцями на камінець. Здучи що раз дальше наш подорожний здибував що раз то більше ярочків і потічків, які з поміж горбків випливали і точили ся дальше зливаючись все до перше здибаного потічка, котрий вже тепер став більшим потоком, нлив глубше і ширше і тай більше жмуркотів, ба навіть видко було денеде підмивав беріжки, коріне і камінці вже котив.

Над вечером дійшов наш подорожний до великого, горбистого ліса повного грубих і старих дерев, поперевертаних колод, великого каміня і ще дечого. Сюда мусів сам потік пробивати собі дорогу, однак будучи повний розгонистої, бистрої води не злякав ся він ані широко вкорінених велитів дерев ані поперевертаних колод ані каміня лише сьміло боров ся з ними, відважно і постійно дотя. доки не підмив грубого коріня і велит ялиця перевернулась, стара перевалє на колода скрутилась і скотила его на дно, а вистаю ча з беріга каменюка зсунулась також там.

Зробивши початок роботі наш потік чекав, аж підросте трошка і скріпшає — аж впаде в горах, з котрих він і побратими випливали. більший дощ — тоді він набирав в двоє стілько води, як перше розмахнувсь і розгонившись неначе молодий царубок до танцю так, що за одним замахом пірвав підмиту ялицю, старого дуба колоду та посунув пару сот кроків велику каменюку геть низше в долину. Коли другим разом йому пощастить, він їх знов дальше попрятає і усуне та промостить собі свобідну дорогу. Колоди все любовь будуть йому перегорожувати дорогу, камінє все буде завалювати йому з боків, але він витревало і кріпко не боротись-працювати тай усуне всі перешкоди і перепони з дороги і плисти ме дальше, дальше, гень за десяту гору людям на пожиток...

Ва, як наш подорожний уміщов так кілька днів, він побачив, що потік все щобільшав ся і тепер з цего річка по якій та ще дальше, вже у другому повіті. таки велика річка, по якій вже хоч тратви сплавляй.

Зававши ся дійти коньче до кінця наш мандрівник перейшов вже і, сий край тай вже і границю перепросив, а річ ще кінци нема. Чужі люди, чужа мова, а ріка та сама. Корито ріки щораз ширше і глубше так, що вже і малі пароплави та судна плавають але як далеко заглянеш, кінця ріці нома, лиш видко. ки о ча вючись поміж берегами губить ся в далечі...

Здучи так все, дальше наш подорожний запримітив, що вода сеї ріки не лише, що собі дорогу прошкувала але що она робила тим дуже богато добра людям, бо беручі зі собою дерева і колоди з гір зносила їх в низ де лісів мало отда ліх в низ де лісів мало отда же люди дерева на будову і опалене потребують а горнучи перед собою каміне она по дорозі розбивала і обробляла го так, що кладе в ниву самі красні брилочки і грудочки вкладались тріне — геб то пісок теж осідав ся по волі по долинах і так мали люди окутер і пі сок: оден потрібний до вимощування доріг, а другий до каміна і т. д.

Опівся наш подорожний завважав, що на тім не кінець. бо вода забирала зі собою з гір ще й опале та зітняле листє по лісах і дрібні галузки дерев; сіру збутиїну траву і всякі ростинно та звірячі відпадки, які — іменно — підчас більшої злови, зносила в низ і укладала на поприбережних полях в виді намулу. Селяни-хлібороби, по низах живють, дуже собі сей намул хвалили і цінили. Не лише тії заслуги мала ріка; она дбала йому з боків, але він витревало і кріпко не боротись-працювати тай усуне всі перешкоди і перепони з дороги і плисти ме дальше, дальше, гень за десяту гору людям на пожиток...

Ва, як наш подорожний уміщов так кілька днів, він побачив, що потік все щобільшав ся і тепер з цего річка по якій та ще дальше, вже у другому повіті. таки велика річка, по якій вже хоч тратви сплавляй.

Зававши ся дійти коньче до кінця наш мандрівник перейшов вже і, сий край тай вже і границю перепросив, а річ ще кінци нема. Чужі люди, чужа мова, а ріка та сама. Корито ріки щораз ширше і глубше так, що вже і малі пароплави та судна плавають але як далеко заглянеш, кінця ріці нома, лиш видко. ки о ча вючись поміж берегами губить ся в далечі...

Здучи так все, дальше наш подорожний запримітив, що вода сеї ріки не лише, що собі дорогу прошкувала але що она робила тим дуже богато добра людям, бо беручі зі собою дерева і колоди з гір зносила їх в низ де лісів мало отда же люди дерева на будову і опалене потребують а горнучи перед собою каміне она по дорозі розбивала і обробляла го так, що кладе в ниву самі красні брилочки і грудочки вкладались тріне — геб то пісок теж осідав ся по волі по долинах і так мали люди окутер і пісок: оден потрібний до вимощування доріг, а другий до каміна і т. д.

Опівся наш подорожний завважав, що на тім не кінець. бо вода забирала зі собою з гір ще й опале та зітняле листє по лісах і дрібні галузки дерев; сіру збутиїну траву і всякі ростинно та звірячі відпадки, які — іменно — підчас більшої злови, зносила в низ і укладала на поприбережних полях в виді намулу. Селяни-хлібороби, по низах живють, дуже собі сей намул хвалили і цінили. Не лише тії заслуги мала ріка; она дбала

чуча і маловартна. Приди вім ся добре, то оно так не е: хоч корчік в під якого випливало жерело. був малий, незамітний, хоч жерело було мале, то одиак вода у ньому була добра; хоч в початку води було небагато і струя незначна то одиак пізнійше води прибуло, зі струї став ярочок, з ярочка потічок, з потічка потік, відтак річка, дальше велика величезна ріка.

Часопись то жерело; вода, то зміст часописі пожиточний і корисний для читачів. а другі потічки, які збільшали головний потік. се нові передплатники і дописувателі. Як без других потоків і потічків головний потік не міг би розвинутись в ріку, так без нових Читачів прихильників, без їх моральної і матеріяльної підмоги (се з передплати і дописей) наша мала часопись не може стати великою. А потреба коньче, щоби она була великою, бо лише з великої ріки велики корести: з великої часописі великий пожиток читачам — наука, потіха і розрада та розривка.

Ви бачили, що потік боров ся з перепонами, так і часопись борець: колодами ним на перешкоді суть: темнота і упереджене; каміне се вороги і неприятелі, які хотіліб знищити часопись, аби нарід був без проводу і сьвітла, без вказівок і поуки, без розривки і розради; годі їх лехче було кирінита і робити бізнес на дурнім вуйку — як они кажуть. Як потік підривав грубе коріне дерев, так часопись все підкопує вилив і роботу кириників, крутіїв, шахраїв і всяких перекіньчиків, що відрекались свого народа, своєї віри, церкви і бесіди та пішли у найму до чужих, щоб за ві дині сребренники робить розодор і кирило. Але, як той бистрий потік рвав і у носив всі перепони, так і наша часопись унесе і усуне их. бо як нам ніщо прикрого і нарід, якого ми боронимо перед закусами кирилиних.

Як той потік-річка, забирав по дорозі всякі відпадки і гниль, переполкував їх і відтак укладав в ужиточний намул. так і наша часопись своєю цирою і отвертою критикою і публікацією старається перемінити всяку людську гниль — всіх перевертнів і кириників на чесних і пожиточних людий. з яких бодаїх хоч трохи користи булоб для загалу. Як той потік не завагавсь рвати і дерти берегів не ялим, так і наша часопись не завагає ся сказати правду в очи тим, котрі неправдою живуть, брехнею ідуть а лицемірством погаяють. Як потік не щадив недбалим піль і лугів, так і наша часопись не дасть таким пощади лиш голосно і гідно буде показувати їх і їхню перевертну роботу.

Як та ріка збільшалась і росла у велику і широку та в кінци розлилась в лиман, так і наша часопись розширяє ся і треба коньче, щоби розлилась широко і далеко до кождої хати на фармах в Альберті і Саскачевані. Такої часописі нам треба тепер, бо часопись в средстом порозумівання ся, обговорювання всяких нас обходячих справ, а тих справ така купа!

Часопись, гейби тая ріка, не лише ту користь приносить що обговорює всі справи але через обговорювне тих справ часопись учить, обучає других людий і так по волі за ві впливом люди стають мудрійші: одні до проводу і організації, а другі до рялів і в купу. Нам потреба хотьби-сейчас мудрійших людий, котрі думаливби більше. ніж ми при твердій роботі годні думати. Досі, то лиш всякого рода крикуни поміж нами звинаються ся але від такого чикуна більше нема що чуги. Тимчасом нам треба людий, які розумілиби самі більше діло і з тим лучшим нінаном ставали перед нас так кликали:

Люди, єго року збіжжа малось було красне, але хто нав, чи шість ся зібрати і орнику, бо жнива опізнені, доші і студінь тай готов сніг на всю упасти, чи мате Ви яку організацію..коб траби Вам помогла толі? А бо! люди, декуди град ви бив збіже до чиста, чи б у Вас яке товариство, котре би Вам дало поміч? Декуди знов вимерзло збіже, чи в Ви обезпечені хоч по части від втрата?

Всюди такий почуе відповіль, що нема ані організації ані товариства ані спілки; нічогісінько нема у нас, а могліби бути, лиш треба когось, започаткував діло. Звідкиж того „когось" взяти? З неба не спаде, потреба го шукати, а як нема готового, потреба его приготовити, вивчити, значить. Ані швець чоботів ані кравець убрана відразу не робив, мусіли ся ті роботи учити. Так, само організувати якесь товариство чи спілку потраба уміти і треба ся того учити. Добра часопись може в тім напрямі богато зробити і наше бажане в роботи але Панове Читачі поможіть вперед зі струї зробити велику ріку. Ставайте передплатниками!

Кождий хай вволить прилоги кількох нових Читачів, свій довжок, если ще не вирівнав, а вже з малого потічка буде великий потік — з малого „Поступу" великий „Поступ". Ви читаєте, се правда і се дуже красно але Ваш сусіл „Поступу" не читає Ваш сват, брат або приятель ще про него й не чув, отже піять до него, поясніть му значіне газети так як значіне водиріки і заохотіть, аби післав і свого долара на рік.

Если він читає якусь другу часопись се фанно але не всі часописі є так чисто фармерські, як наш „Поступ" тому коньче потреба, аби кождий читав „Поступ". „Поступ" на фармах майже виходить, бо дюлер се фарми. дальше самі фармері у „Поступі" пишуть про свої фармерські справи, а навіть сам редактор сином фармера і знає фармеську розкіш.

Панове Читачі, власне тому, що на фармах така „рокіш" що від 5-ої год. рано до 10-ої вечером фармер все в роботі і ціла его сім'я; власне для того, що по причині так великої і тяжкої праці ми самі не годні богато думати про строєво спілок і товариств самопомочи і самооборони; власне тому, що задля браку таких товариств наша праця іде на пожиток посередникам і галяскам, нам доконьче і сейчас потреба когось, хтобн за нас думав над тим, як лихови зарадити. Тим хтось має бути наш-самперед наша фармерська газета і люди, які при ній будуть працювати. Доперва тоді, як фармерська газета буде в руках кождого свідомійшого фармера, ми будемо могли при ві помочи, задобіти у себе другі пожиточні товариства і спілки. Наперед здучи ся до розширена своєї газети, а відтак будемо могли про иньше думати. Як не зоремо вперед первий, немож сіяти зоіжа.

Хотяй би нинька хотів хто завести яке діло, ми не в приготовані належито; богато з нас не порозуміє, в чім річ іде і чоловік, який з добрим наміром прихав до нас розпочинати якесь діло, відійде знеохочений, позяк ми го не порозуміли. По просту сказавши, нам треба вперед натрабанити добре до голови, в який спосіб лихови зарадити, а відтак ми вже і в членки запишемось та зложимо удлове.

Я в попередних числах „Поступу" висказав нагляднo, що ми фармері лише з околичних 10 тавиніпів через свою темноту і непорядність тратимо шістьдесять тисяч доляр річно лише при продажи збіжа і скота, а велиби обрахувати ще і другі втрати, то напевно понад сто тисяч долярів річно забирають від нас другі.

От малий примір: Я на днях передав сусідови вуголь (Продовження на стор. 4 ін.)

POSTUP
(„PROGRESS")
Ruthenian weekly, published
By
Mundare Publishing Co Ltd.
Mundare Alta.

Subscription per year $1.00
Foreign Countries $1.50
Single copies 5.c

Advertising rates furnished on application.

„ПОСТУП"
Часопись для українського народу.

Передплата на рік 1.00 дол.
За границю 1.50 „
Поодиноке число 5ц.

Address:
POSTUP
Mundare Alta

(Довінчене зі стор. 3-ої.)

роботи: він купивші приніс рахунок на доляри і пів. Дивлюсь на картоску приштуп до сорочки, а на ній тайний знак шторника, означаючий ціну закупу (кост прайз) уволюченний лише двома знаками: значить ся, сорочки коштує низько доляра, приміром 99 центів або 98 або 79 або 85; у кождому з сих чисел з лише два знаки) тимчасом шторник взяв півтора доляра, значить заробив від 60 до 70 центів. Кажу: заробив. Чорта заробив, він же нічо не робив так богато і досить було з него 20 ц., а най кводря, взяти за свою фатигу. а він, бачите, майже полвійно бере. Ну і не організуватись нам? Таж то ні вїм так! А ми волю ни терпимо і позволяємо себе обрабовувати! Геп, чи не шкандя!

Каже пословиця: своїх сьмітє вперед вимітати, отже гайже до вимітани! Долучи до вшости, до спілки через свою часопись.

Я, Пане Редактор, посилаю доляра від себе з гори на рік 1917. а Ви товариші по змові зробіть те саме, бо коли так далї здимось на божу ласку, то готові в дідя піти за рік.

Живемо не на те, аби чортову маму прокорилюгати, напою працею, але на те, аби вже раз освідомитись і собі один дохід брати. Мудрими не зородились, то знаємо вчитись рохуму до самої смерти самі. Розумно?

Я з за тим, аби зараз по живих (які они там будуть) Пан Реактор оголосили в „Поступі" час місце і день на **велике фармерське** віче і думаю, що ми всі з десятьох доколичних тавпищів можно доконьче там бути.

Зїзд Русинів у Саскатун був великий, а Зїзд фармерів на фармерське віче в Мондер має бути ще більший тай най би ся раз зачала вже якась роботи. Злорозумію всїх та до побажения ся на вічу. Тимчасом най живе нам „Поступ" і фармерська справа!

Ваш Д. Пристань.

БУРСА ЧИ ПОСЬМІХОВИСКО З НАЗВИ.

„Ранок" критикучи сек. Зїзд в ч. 35 пише: „Томашевський чернив Альберту бо не згадав що в Едмонтоні є Бурса (?) і каже Ранок що Томашевський не згадував тому, що она не записана на єпископа...

Ні папове! Томашевський не тому не згадав нич про едмонтоньку Бурсу (?) що она не записана на єпископа, а тому, що в Едмонтон! нема жадної Бурси. Чуєте? **Нема жадної Бурси!**

Ми рішучо говоримо, що В Едмонтоні — Бурси нема, а коли „Ранок" знав про якусь Бурсу, то ми будь-ласка дуже вдячні Ранкови, щоби нас поінформував де она, при котрій улиці, та куда може до неї дістати ся?

Ми знаємо там про будинок що стоїть на Кінґстіно який пресбитеріяни любять називати Бурсою і ніби „закрювало ся" на Бурсу, бо навіть Рудик збирав добровільні датки на той дім, однак це не є жадна Бурса, бо в регістер офісі вона записана так „**Firat Ruthenian Presbyterian Church of Edmonton.** На ній Рудик має один моргіч з 21 мая 1914 на 3.000 дол. на 5 прц. в другий моргіч на 2.000 дол. з 27 серпня 1914 на 8 прц. Хто хотівби ту справу провірити то подаємо тут нумер і блок лота.

Лот 7 Блок 9 **R. L. 12 і 14 Plan D.**

Коли пресбитеріяни від Ранка любять хвалити ся якоюсь Бурсою, то лише роблять посьміховиско з назви „Бурса" интигають не одно і обтуманюють людий котрі не знають близше про справу цієї „славної Бурси (?)".

ЗА СТО ЛІТ.

В суді для полагодження цивільних справ, звичайним звищем діла буде щось в роді такого.

Жінка - судія: — Обвинувачений, ви обвинувачуєтесь за те що зобидили вашу жінку, за те що вона вам не хотіла купити нового капелюха.

Обвинуваченний: — Моя жінка сказала мені ще перед весїлом що она має 400 долярів місячного доходу: але тепер виявилось, що се неправда. Перед весїлем я віддав її 1000 долярів щом був придбав нежонатим і пририхтував собі гарне придане, яке я сам собі пошив і повишивав. Відколи я женятий, не перестаю жалувати, що не остав ся на завсїгди наймитом.

Жінка - судія: — Чомуж ви не зістались наймитом?

Обвинуваченний: — Господиня дому дражнила мене весь час і я став жертвою її дочки адвоката.

Жінка - судія: — Значить ви женатий?

Обв. — Так, моя жінка підлила мене і я мусів я нею женитись, щоб спасти свою честь і добре імя.

Жінка - судія — Є у вас дїти?

Обв. — Так є, у мене двоє, а у мої жінки четверо.

Жінка — судія: — Чомуж ви з нею не розправитесь?

Обв. — А на чий кошт я буду жити тоді?

Жінка - судія: — Ваша жінка буде вам платити кождий місяць платню доки вашої дочки не доростуть до повних літ і не будуть могти отримувати вас.

Обв — В такім разї, то я мабуть дістати розвід.

Шлюборозвідний процес починаєть ся негайно. (З „Р. С").

На місце уступившого з причини ірландської революції, британського міністра для Ірландії Бавреля, іменовано міністром Дюка.

ПОЗІР УКРАЇНСЬКІ ПОЗІРІ

Найбільша українська Книгарня в Америці має найбільший склад історичних книжок Біблій молитвенників, нотів до сцїни іграння.

Великий склад грамофонів, годинників, брилянтів, рекордів українських, стереоскопів, машинки до писання і много других річий.

Пишіть по великий ілюстрований каталюг і заплачіть за 5 ц. стемпів канадийських на пересилку каталюгу.

Адрес:

UKRAINSKA KNYHARNIA
951 W. Erie Str. Dep. R
CHICAGO ILL.

ПЕРЕГЛЯД ЧАСОПИСЕЙ.

(„Народне Слово".)

ДО ХАРАКТЕРИСТИКИ РУТЕНЦІВ.

„Свобода" звернула увагу на „Канадійський Фармер" ч. 31. в якім накинуєть ся українських поселенців в Канаді до побору військового.

Рекрутаційний офіс зістав отворений в руській книгарни, а властителем згаданої книгарні у Вінніпегу є „брат" - Чех Доячек. Він видає також і „Канадійського Фармера".

Сей „український патріот" — каже „Свобола" — робить як видно бізнес не тільки на книжках, але також на українських рекрутах до англійської армії.

Щож з того слідне? А се, що ми славні сини України-Руси є не лиш погноєм великих держав і народів, але й поживою поодиноких хижаків.

А хто сему причина?

Ми самі. — В Канаді приміром на стільки інтелігентів і на таку силу поселенчу нашого народа ніхто не вмів чи не хотів отворити книгарню яка придала відповідну літературу між тамошніми поселенцями.

Аж прийшов Чех — найняв одного-двох слуг а українським язиком і почав ширити просьвіту.

І ніхто не дошукував хиб у нового просьвітителя. Усї відтінки партій. й усї деномінації спокійно через пальці дивились як Чех робить бізнес на мудрих Іванах.

Не було відай часу над таким застановитись - бо треба було робити важнішу роботу: тягати ся за чуби.

Тим часом спритний Чех вкорінював ся щораз більш в українську шкіру, бачив безголове політичне яке водять ся між Канадийцями, бачив як безглузд наших „мудрагелів" завів тисячі наших людий у военну кемпу. А Чех хитро підійшов Англіків забрав „Канадійського Фармера" став його властителем, побирає добрі гроші і при помочи українських наймитів ширить дальше просьвіту чідчас коли свої часописі ледви блимають.

Но і знова находить питане чому воно так? Чи не було в Канаді хоч одного Українця, щоб вмів перебрати часопись у свої руки. Може й був! Може й найшов би ся: Але?... Питане як наше славне громадянство осудилоб такого українського підприємця. Питане сильно гайвороня обсїлоб такого чоловіка нечеської крови.

Ми знаємо з практики, що скоро зачне наш чоловік яку небудь роботу чи бізнес між своїми сейчас славні рутенські астрономи через лупу обсервують його стан, розбирають і важать його знань і вартість.

Сей — кажуть — за твердий, сей за мягкий, сей червений, той чорний, сей неревений, той недовений, сей скнара не пе, той знова заливаєсь аж носом під порогом поре, сей тримає сватка здалека, той знова за богато обіймаєсь з хлопом і так в безконечність вишукують ганчи-хиби — штуркають, непокоять „свого брата" аж той мусить лящути.

А-що, не казав я — тішить ся відтак дідчий син — не казав я, що не йому до такого братись.

Ая-ая, то чиста правда притакують милі чортики.

Однак коли між нами зачне бізнес чужий, його ніхто не розпитує защо і почо засїв на хлопській спині і пузо тучить.

З такої толеранції користають головно жиди і панове Чехи. ті претенсіональні просьвітителі славянства, що хотять доконче кермувати і торгувати поневоленими менчими славянськими націями.

Вони в імени славянства всїли на карк всїм менче оборотним славянським націям, і оправляють гуртову політику в горі — а бізнес вдолині.

Вернім ся еще до вїдаланого Чеха. — Він у своїм нахабстві дійшов так далеко що взяв ся в кінці торгувати українцями.

Ми не сказалиб й слова наколиб у Канаді зібрались добровольці — хочби для реклями, щоб замаркувати себе, а відтак дечого домагатись для своїх братий, в Канаді.

Але коли ми віддаємо себе як живий товар чеському гандлареви, без застереження, не як представителї української нації але як купче армативе мясо тоді сором цілий спадає на нас і кидає дуже сумне свїтло на наш народ. А що подумають про нас чужі? Хто ми?

Для фармерів!

Чи рішили Ви слати своє збіже гарами до **Canadian Government Elevator-a** до **Ft. William?**

Чи дістали Ви інформації від Руського збіжевого бюра в Fort William?

Як ні, то пишіть **сейчас**, а будьте певні що дістанете правительственну вартість, вагу і найвищу ціну.

Удавайтась зараз до

RUTHENIAN GRAIN BUREAU
Box 104 — Fort William Ont.

УКРАЇНСЬКА ЗБІЖЕВА КОМПАНІЯ

ЧЛЕНИ
WINNIPEG EXCHANGE
ЛАЙСЕНСОВАНА БОНДОВАНА
REFERENCE BANK OF BRITISH NORTH AMERICA

Посилайте своє збіже до української збіжевої компанії.
Платимо за збіже після денної ціни.
Даємо довільні [illegible].
ВСЯ КОРЕСПОНДЕНЦІЯ ВІДБУВАЄТЬ СЯ В РІДНІЙ МОВІ.
Пишіть по всякі інформації і адресуйте свій шіпінг біл так:

THE RUTHENIAN GRAIN CO., LTD
GRAIN EXCHANGE — — WINNIPEG, MAN

НОВА БУЧЕРНЯ

Отсим повідомляю що я отворив нову Бучерню коло Готелю. В нас дістанете так ще свіже мясо яловиче свиняче, ковбаси домашнього вироби, шинки і т. п.

Спеціяльні ціни для фармерів підчас молочіня.

L. Bettin — Mundare.

ВОЗДУХОПЛАВ АРМІЇ НАРОБИВШКОДИ.

Лейтнант Велярс в Кокомонга, Каліфорнія летів своєю машиною у воздусі, коли вхопив його воздушний вир. Машина и двоє його опустила ся в долину вдарила собою три автомоблі та вбила одну особу і ранила три.

Жарти.

П дбрехач.

Їхав нарубок на сторон сватати. Зловганяє їх циган Возьміт, і мине, я буду з вами поправляти бесіду. Приїхали на місце і зачи говорити: А що там дом: имеете?. Кажи: - Маємо тр кзачьчики полг.

А циган кажи: Та чо-тр кавальчики? Такой добри: три кавалєри.

І маємо три худоб ні.

А цигак каже: Такой до брих три худоб!

І притягнув молодого н найлїпше. А наш молодо має маленьку скалку н ві ці.

А циган каже: Такой д бру скалу. І взяпив молодо го як найлїпше.

Вішайте того, хто хоче.

Пров дять під шибени цю цигана, а він ся прос ить: Мої добрі люде, що вам Бог дав? Що ви від е не кон а ви вішати веде е, що я вам вишу. От пустит

питанище, пустіть, та не вішайте!

— Ба! сказав хтось з варівників, — коли пани хо ять, ми мусимо робити.

— Та дай вам, Боже, здо ов'ле, добрі люде! — під ратив цигап за слово, — то вішайте панів, коли пани хотять; на що вам бідного цигана вішати, коли він не хоче, та ще й просить ся: вішайте того, хто хоче.

Ключе.

В одного господаря був кид на сьвятий вечир і ви ів, як в одним горшку ва ило ся ключі. А то були ґрушки, накриті ключем а ли ся ни припалили, вони засіли до вичері, іде одним поправу, другу, ба й вста ют ніж. Жид дивит ся, дивит, тай каже: Ну я видів, як ви варили ключи, а чом н їсте?

Втрафила.

На передмісті була одна жидівка. Тай скликала хлоп ські дітки на вигонки, а ви али до неї: пірн дерти. а другий туда. Вже тілько туда поїдемо. Запрігай кінь до купи.

Запріг Іван і поїхав.

Правда.

— Ах, біда на сьвіті: у бийства, недуги, війна... зле на сьвіті...

— Сьвята правда; щось подібного може бути тільки на сьвіті.

Пропали

2 коні — 1) сивий грива сива коротка 9 років, — біла: лисина на чолі. — 2-гий темно чорний, грубий твер дий хвіст — 9 років. — $10.00 нагороди.

John Kellar
Mundare, Alta.

УВАГА ФАРМЕРІ!

Новий приятель, прийде і піде
Старий, завше ся остаэ.

Коли маєте худобу або сви ні на продаж, то повідоміть мене про те в моїм офісі. Я прийду і куплювід вас і заплачу більше чим хто ин ший.

Затримайте їх для мене.
Вам оплатить ся.

J. S. McCALLUM
Mundare Alta

CHAS. GORDON.
Mundare, - - - Alberta.
НАЙЛІПШЕ МІСЦЕ НА ЗАКУПНО БУ ДІВЕЛЬНОГО МАТЕРІЯЛУ
Приїдьте до нашого офісу а ми Вам докладно обрисуємо матеріял на будову.
ВІКНА ДВЕРІ ПАПІР ВАПНО ЗАВШЕ В ЗАПАСІ.
H. S. Siddall Manager.

Вісти зі старого краю

Доля виселених з Галичини.

Виселене населенє з Галичини помішують власти покищо в місточку Угорське Градище на Моравії. „Нав Фрай Пресс" описує судьбу тих виселенців. До 6. липня б. р. було їх там 37,000. Цілі поїзди стоять один або два дни на бічнім шляху, а опісля їх посуває ся льокальним шляхом між Коловичами і Угорським Градищем до стації призначеня. Виживлене евакуованих дуже трудне. Мяса одержують мало. Харч складаєть ся переважно з картофляної зупи, кулеші, круп і фасолі. На проживле не одної особи дають 1 к. 50 сот. Виселенці дістають рано чорну каву, на обід два круп або кулешу, кі ло картофель, деколи фа солю, а вечером знова картофлі, або стручкові овочі заправлені данським ма слом. Дуже ощадно обхо дить ся тут з хлібом. Діти мають діставати денно по пів літри молока, та не все його дістають, бо молока недостає. Судьба виселенців дуже прикра, хоч би тому, що з дому не могли вони забрати найпотрібні ших річий. Виселенців з Тисьмениці і сусідних окол иць покищо поміщено у Львові в бараках на Янів ськім. — „Діло".

Урожай в Галичині.

На Буковині і в полудне ній Галичині, що перейшли в руки Москалів, збіже вродилось дуже гарно: однак там за мало місцевих сил котрі би могли зібрати урожай, бо Австрійці при від ороті забрали зі собою всі коні і населенє, спосібне до роботи. З тої причини збіже може пропасти на полях. Справою заняв ся полудне во-західчий комітет всеро сійського земського союза, котрий доставляє хліб для населення і організує дружи ни робітників, котрі мають пійти на жнива до Галичи ни і на Буковину.

(Нюйорк, „Русс. Слово".)

ЛИСТ ПОДЯКИ.

До Української Збіжевої в Віннїпегу, Ман.
Поважані Панове!

Я з цілковито вдоволений з Вашого посередництва в продажі моєї пшениці, отже дякую Вам за Ваш труд і працю. Я отримав всї гроші почтою мене дуже дивує що я вислав одну кару в марті до вашої компанії, бо Вашої тоді еще не було і ще до нині не отримав відповіди за яю, а Ви за цеспотя місяці все вислали мені. Мої сусїди сим вдоволені також я сподіюсь, що на осїнь будете мати богато збіжа з вашої кольонії. Коли думаєте, що мій лист поможе в розголошенню Вашої компанії можете помістити в Українськім Голосї і в других часописях. З пова жанєм, Ваш щирий

Тимко Гошко.
Борщів, Альта.
Серпня 25-го 1916.

ПРОПАЛИ:
Одна гніда кобила, має лисину на чолї і важить 1.400 фунтів, має знак „Т." Зі одно річне лоша має лисину на чолї і задні ноги білі по коліна.

$10.00 нагороди тому хто знайде і напише до:

J. Mc.Canry,
Wegreville, Alta.

ДЕ Э Дмитро Мула? Маю до него лист з краю.

Н. Шпачинський,
Hilliard via Muudare, Alta.

ПРОПАЛА:
Одна три річна гніда кобила, з білим писком і одною задною ногою. Також одна річна лошиця чисто гніда.

$10.00 нагороди тому хто найде і напише до:

Michael Dorosh,
Mundare, Alte.

ЧУДОВА НОВІСТЬ!

Найновійший годинник, який тепер щойно появив ся. Ніхто з вас еще не бачив такого новомодного і чудового як отсей. Придяв ить ся сему годинникови що се є за чудовий винахід. Ніхто ще не бачив таких годинників ні тут ані в старім краю. Подаємо Вам відразу інформації про сей чудовий годинник.

1) Показує години, 2) показує як кождий день назива ся, 3) показує нумер дня 4) показує кожді місяці 5) показує відміна місяців, 6) показує під позна місяці, 7) накруче ся раз що 36 год. 8) має дуже чистий хід. 9) не пізнить ані одної минути, 10) можете его оби жити на цілу добу до води і ему нічого не стане ся, 11) послає він 15 камінів, 12) гаранто ваний на 25 літ. Се щось надзвичайного якого ще сьвіт не бачив.

Не купуйте инших годинників лише купуйте ко трі Вам поручаєм що Ви будете задоволені ним на дов гі роки. Нігде сих годинників не можете дістати лише в нашім складі сей годин ник зробив собі велику сла зу в сьвіті і ми до нині ді стали сотки тисяч поляк ся них, тож если Ви его куп ите то Ви нам також подя куете. Ми постановили про давати сі годинники через коротенький час лише за $7.25 враз з золотим лан цюшком і з оплатою до Ка нади регістерований, що не будете платити. Хто замо вив 2 нараз, отримає за $14.00. Хто замовив 3 на раз, отримає за $20.45.

З почтовою пересилкою посилайте замовленя на а дресу:

Union Watch Co.
1926 W Huron St Dep 14.
Chicago, Ill.

DOMINION BOTTLING WORKS
EDMONTON
Фабриканти найлїпшої класи напитків без алькоголю.

Бочка 10 дозенів бутель	4 дол.	10 галькона Сочна оранжа	
Депозит за бутельки	2 „	по 40с. галон	4 дол.
Разом	7 д.	Депозит за бочку	1.50.
По звернено фляшок дістанете 3 дол. назад.		Разом	5.50
		По звернено бочки дістанете 1.50 назад.	

Коли Ви хочете мати в себе на гостї, весїлю чи празнику, добрих напитків, то замовляйте у нас. Висилаємо зараз по отриманю замовлення і гроші. Пишіть в своїй мові.

Памятайте що ми є одинока фірма що виробляємо найлїпші напитки

Коли мешкаєте коло инших полиних містів, то змо жете замовляти инші напитки у —

В Борщівцї у М. С. Антошкер в Чікаго у С. Гудзіак в Мідлер у Р. Дзіка в Едмонт у „Едмонт Фрут Стор". в Водертавіл у С. Тарнов

DOMINION BOTTLING WORKS
10172 — 94 St. Edmonton Alta.

Телефон 1032.

Др. ЙОСИФ ЧУЛЯНЖЕР

перебувший практику в шпиталях в Парижі і Лондоні
бувший хірург в Misericordia Maternity, Montreal.

Лікар і хірург.

Офіс і ... 152 Jasper Avenue East, EDMONTON
... пекарні: ... зараз коло Yale Hotel

Дентист Dr. Goodwin

ОФІС в ВЕГРЕВІЛ в DOBBINS BLOCK.
Приїжджає на Мондер по вівторках.
Тягне і направляє зуби.
Спеціяліст від вставлювання цілих щок.

РОДИМЦІ, УВАГА!

В нас є на продаж 600.000 акрів доброї землі, яку можете набувати по приступній ціні. Переведуть ся угоди на своїй рідній мові.
Контракти купна і продажі робимо безплатно. Радо і даром удільмо всяких рад.
Забезпечуємо будинки від огню і повідомляємо гроші на вироблені землі.

FARMER'S REALTY CO.

Michael Korczynski & Anton J. Kuproski.
MUNDARE & CHIPMAN, ALTA.

Dr. C. F. Connolly,

Лікар і хірург.
Офіс побіч „Мондерського Друг-стору".
Mundare, -- Alberta.

A. E. MILNE Mundare

щафи, полиці і тяжкі зелізні товари, печі і кухні, фарби, олива, будівляні прибори. римарські вироби.

Погребництво.

Маю на складі повний добір домовин (трумн)

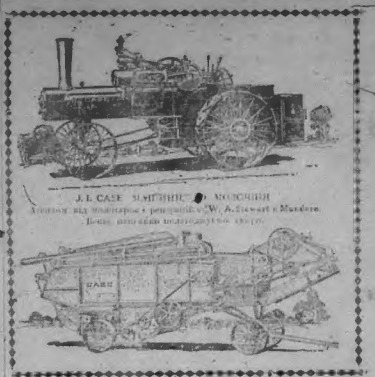
ДИВІТЬ! ДИВІТЬ! ДИВІТЬ!

двері, вікна, гонти і найліпший будівельний матеріял

Ми дозволяємо Вам вікна і двері по самовільній. МИ МАЄМО НАЙБІЛЬШИЙ ФАБРИЧНИЙ в Алберті і Ви можете бути певні що ми Вам зробимо **всьо; скоро, тано і ліпше чим де инде.**

Маємо матеріял і гонти як в цінові
Чекаємо Вашої відповіді, а ми постараємо дістати ліпші ма'ер ріали коли дасте до Вибору не можете купити деінде.
Наші склади
в Мондері
Мейбел Лейкові
Edmonton

Alberta Lumber Co. Ltd.
MUNDARE, — ALBERTA.
V. Mohr Manager.



J. I. CASE молотильні машини
Зроблені від найліпших рецептів W. A. Stewart в Мундаре.
Всякі запасні полагоджуємо скоро.

McCormack Harvester Machinery

Косарки, грабарки і жниварки

Зобачте нас як хочете колісні до жниварки.
Стара добре звісна і чесна фірма
Всякі направки — направляємо скоро.
Агент:
W. A. STEWART - - MUNDARE.

Новість! Новість

Книжки які на днях отримала Українська Книгарня і продає:

Сорокаті Штани	25 цн.
Народні казки три томи	30
Хата Вільна Томи	50
Велика Европейська війна	40
Морозенько, чудна повість	20
Девять братів і десять сестриця Галя	15
Пророцтво Сьв. Михайли	25
Шерлок Голмс 13 і 14 по	15
Ріналькі Ріналькіні	25
Народні Дівочі пісні	25
Житє смерть і похорон Отиневського	10
Страні тайни монастирських мурів	75
Лис Микита	50
Розбійник Кармелюк. Том I II III по	40
Як писати любовні листи	35
Про полові справи	50

Що инші пишуть по спінжки до не богато є.

Адресуйте **Ukrainska Knyharnia**
350 KINISTINO AVE. EDMONTON, ALTA.

Canadian Farmer
13x 3658

ПОСТУП

„POSTUP" Часопись для українського народа. „PROGRESS"

No. 32 MUNDARE, ALTA., SEPTEMBER 29. 1916. Vol. II.

Німці говорять про побіди над Румунами і Росіянами.

Великі борби в Росії, Галичині, Трансильванії і Румунії і на полудневім фронті в Македонії. — Вздовж ріки Стоход Австрійці почали офензиву. — В Галичині їм пощастилось в контратаку.

Лондон, — Великі борби ведуть ся тепер в Росії, Галичині, Трансильванії, в Румунії і в Македонії.

Вздовж ріки Стоход в Росії, Німці і Австрійці почали офензиву щоти Росіян і як доносять з Берліну, перейшли ріку забрали 31 офіцирів, 2.511 вівників, 17 машинових гверів. Чотири лінії російських транше забрали Австро-Німці. Так доносять з Відня.

В Галичині.

В контратаку в Галичині вздовж ріки Нарівки, на пол. схід від Львова, Австрійцям повелось і вони взяли 4.200 в полон. В Карпатах, коло Людови вдалось Росіянам здобути нові позиції.

Берлін, Софія і Відень доносять о побідах Німців над Румунами в Трансильванії і Добруджи. В полудневій Трансильванії румунську інвазію відперто.

НА ЗАХІДНІМ ФРОНТІ

Лондон. — На півночі і на полудни від ріки Сом. Французи і Британці провалять дальше свою завяту офензиву проти Німців і посувають Німців в від.

Завзятий в гонь артілерій ...вже ся в околиці Денікур і тут Французи взяли в неділю і понеділок звиж 1.600 пленників.

Коло Верден.

На верденськім фронті ведесь завзята артилерійна борба в околицях Шампане і Французи забрали від Німців окопи на полудневім зтіру гора мертвого чоловіка.

Брусілоф пре дальше на Галич.

Петроград. — Рижні вісти приходять в поля битви під Галичом які оказують що по кількох невдачах Росіян коло Галича, Брусілоф постановив знов відновити кампанію на Галич який становить перо пикоду в поході на Львів.

В Петрограді твердо вірять що ліве крило генерала Ботмера, буде примушене до відвороту перед натиском Росіян з півночи.

Росіяни спинились.

Петроград, 18 вересня. — Петроградське вийшне донесене, говорить що велика російська офенаива від Припети до Карпат притихла. Верлінське донесене каже, що Німці звернули свій атак вздовж Нарайівки, відгодя страчену територію, яку відібрали від них Росіяне суботу. і забрали 3.500 военно пленних. В Карпатах, вздовж Золотої Липи між Серетом а Стрипою вздовж аж до Луцк, російські атаки відбито з великими стратами.

Перепрошенэ.

Наші читачі напевно думали що „Поступ" перестав виходити що його не отримали за послідних два тижні, але оно цілком тому иньша причина.

Всім читачам звісно про паперовий голод і цей голод загостив до нас. Ми замовили папір і компанія виписала що папір висланий, а тимчасом забрало три тижні заким папір приїхав до нас з Едмонтону 60 миль.

Тепер ми вже маємо його в запасі і „Поступ" будете діставати що тижня.

Cormack, Mackie & Van Allen.
Barristers, Solicitors, etc.
Edmonton -- Mundare.

Тимчасово примішені в будинку **Farmers Realty Company.**

Офіс отворений в суботу 7 жовтня і потім кождої пятниці почин. ю ні від пятниці 13 жовтня.

Головна кватира німецька переносить ся на схід.

Лондон. — Велика німецька кватира, яка веде воєнні операції на всіх фронтах, де самий цісар і военний штаб найбільше перебувають, була від часу війни в Белгії в місті Ліль. Потім перенесено її до північної Франції, та відколи іменовано полевого маршалка Гінденбурга головним командантом союзних військ, рішено перенести кватиру на схід, позаяк загально вірять, що на сході, а не на заході, має наступити цілковита побіда для Німців.

НЕ ДУМАВ ЩО РОМУНІЯ ГОТОВА.

Лондон. — В провадженю дебати в угорськім парляменті, премір Тіша боронячи загранічної політики сказав: хоть можна було сподівати ся цього що Румунія стане до війни, то ніхто не сподівав ся щоб вона так скоро була готовою. Ми віримо -- казав Тіша що Румунія найліпше має понятє про свої інтереси. Він, сказуючи жаль що стратили в Румунії прихильність, премір заневнює що тісний союз з Болгарією вирівнає ту страту приятельства з Румунією.

УВАГА! — БАЧНІСТЬ!

Купуємо: кури, качки, індики, гуси яйця, масло, пір'я, волосно, шкіру всякі продукти.
ПЛАТИМО ГОТІВКУ.
Удобно на складі вашої свійські овочі, пекти, збіжжя, хліб і пр.
РІЖНІ МІЯКІ ВОДИ ДО ПИТЯ.
НАПІЙ ЛІЯТ і ПР.
Mundare, Alta.